

Distr.: General  
6 November 2018  
Arabic  
Original: English



الدورة الثالثة والسبعون

البنادان ١٣٦ و ١٤٤ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩  
نظام المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

## الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

### أولاً - مقدمة

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة عن دورته الخامسة والستين (A/73/9)، وتقرير الأمين العام عن استثمارات الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة والتدابير المتخذة لزيادة التنوع فيها (A/C.5/73/3)، وتقرير مجلس مراجعي الحسابات عن التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة للصندوق للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ (A/73/5/Add.16)، وتقرير أمين مجلس صندوق المعاشات التقاعدية وممثل الأمين العام المعني باستثمار أصول الصندوق عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات (A/73/342). وكان معروضاً على اللجنة، إضافة إلى ذلك، مذكرة من الأمين العام عن عضوية لجنة الاستثمارات.

٢ - وأثناء النظر في هذه الوثائق، اجتمعت اللجنة الاستشارية مع رئيس مجلس صندوق المعاشات التقاعدية، ونائب الرئيس التنفيذي للصندوق وممثل الأمين العام المعني باستثمار أصول الصندوق، الذين قدموا معلومات وإيضاحات إضافية، احتتموها برود خطية وردت في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨.

٣ - ويرد في الفصل الثالث من تقرير مجلس صندوق المعاشات التقاعدية موجزٌ لعمليات الصندوق في فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ جاء فيه أن عدد المشتركين في الصندوق انخفض من ١٢٦ ٨٩٢ إلى



١٢٦ ٧٣٦ مشتركاً أو بنسبة ٠,١ في المائة<sup>(١)</sup>، وأن عدد الاستحقاقات الدورية الجاري صرفها زاد من ٤٧٤ ٧١ إلى ٢٤٧ ٧٨ استحقاقاً أو بنسبة ٩,٤ في المائة، وأن تلك الاستحقاقات دُفعت لمتقاعدين ومستفيدين آخرين في ٢٣ منظمة عضواً<sup>(٢)</sup>. وارتفع صافي الأصول المتاح للاستحقاقات خلال فترة السنتين من ٥٤,٤ إلى ٦٤,٣ بليون دولار. وبلغت مدفوعات الاستحقاقات والمصروفات ٥,٣ بلايين دولار خلال الفترة نفسها، وزادت مدفوعات الاستحقاقات على الاشتراكات بمبلغ ٥٠٥ ملايين دولار (انظر A/73/9، الفقرات ١٥ إلى ١٩، والمرفق الثامن).

## ثانياً - الإدارة والحوكمة

### دفع الاستحقاقات

٤ - يشير مجلس مراجعي الحسابات، في تقريره، إلى أن الصندوق يقسم داخلياً حالات تجهيز الاستحقاقات إلى فئتين هما: الحالات القابلة للتجهيز والحالات غير قابلة للتجهيز. ويعتبر الصندوق الحالات التي ترد مشفوعة بالوثائق الأساسية اللازمة لحالات قابلة للتجهيز، بينما يعتبر الحالات الأخرى حالات غير قابلة للتجهيز. ويلاحظ المجلس أنه، في العام ٢٠١٧، اعتبرت ١٥ ١٢٥ حالة في المجموع حالات قابلة للتجهيز، تم منها تجهيز ٩ ٥٨٨ حالة، و بقيت ٥ ٥٣٧ حالة تنتظر تجهيزها (انظر A/73/5/Add.16، الفصل الثاني، الفقرات ٢١ إلى ٢٣ والجدول الأول من الفصل الثاني).

٥ - وفيما يتعلق بالحالات التي تم تجهيزها وعددها ٩ ٥٨٨ حالة، ينوه مجلس مراجعي الحسابات بحدوث تحسن في السرعة التي تم بها تجهيز الحالات في عام ٢٠١٧: إذ تم تجهيز ٥ ٩٦٠ حالة أو ٦٢ في المائة من الحالات في غضون المهلة الزمنية المحددة في ١٥ يوم عمل مقابل ٢٧ في المائة من الحالات في عام ٢٠١٦ (علماً أن الهدف المحدد داخلياً هو ٧٥ في المائة). غير أن المجلس خلص إلى حدوث تأخر كبير في تجهيز بعض الحالات المدرجة ضمن الحالات التي يتطلب تجهيزها أكثر من ١٥ يوم عمل والتي تمثل نسبة ٣٨ في المائة من الحالات. فعلى سبيل المثال، تأخرت تسوية ٢٢٤ حالة قابلة للتجهيز مدة ستة أشهر وتأخرت تسوية ٣٠٣ حالات من هذا القبيل أكثر من سنة (المرجع نفسه، الفقرتان ٢٣ و ٢٤ والجدول الأول من الفصل الثاني). ولذلك، يوصي المجلس بأن يقوم الصندوق بتجهيز الحالات العالقة منذ فترة طويلة على سبيل الأولوية ووفقاً للجدول الزمني المحدد. وقبل الصندوق هذه التوصية التي قدمها له مجلس مراجعي الحسابات إلى جانب سائر توصياته. وفي حين تنوه اللجنة الاستشارية بالتقدم المحرز في سرعة تجهيز الحالات، فإنها تلاحظ استمرار التأخير في حصول بعض المتقاعدين والمستفيدين من الصندوق على مدفوعاتهم المالية، وتلاحظ أيضاً أن التوصيات السابقة للمجلس بشأن الحاجة إلى تجهيز الحالات ضمن أطر زمنية معينة ومحددة تحديداً جيداً لا تزال قيد التنفيذ (انظر A/70/325، المرفق السادس، الفصل الثاني، الفقرة ٥٣،

(١) تغيرت المنهجية المتبعة في حساب المشتركين اعتباراً من ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧. وطبقاً للمنهجية السابقة، كان عدد المشتركين في نهاية عام ٢٠١٧ سيكون هو ٥٣٤ ١٢٩ مشتركاً، ما كان سيمثل زيادة بنسبة ١,٩ في المائة قياساً إلى فترة السنتين.

(٢) ترد قائمة المنظمات الأعضاء في الصندوق في المرفق الأول لتقرير مجلس صندوق المعاشات التقاعدية (A/73/9).

و A/71/5/Add.16، الفصل الثاني، الفقرة ١١٠، و A/72/5/Add.16، الفصل الثاني، الفقرة ١٠١، والفرع رابعا أدناه).

٦ - وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن الزيادة في عدد الحالات التي لم يبت فيها في عام ٢٠١٧ تبين أن العديد من الموظفين الذين انتهت خدمتهم أرجأوا اتخاذ القرار بشأن اختيار دفع الاستحقاقات في ضوء احتمال إعادة تعيينهم حتى سن الخامسة والستين. وأفادت أمانة الصندوق أن من بين ٥٥٣٧ حالة لم يبت فيها في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، كانت ٣١٤٣ حالة تتعلق بإرجاء الاختيار (انظر A/73/5/Add.16، الفصل الثاني، الجدول الثاني من الفصل الثاني). وتلاحظ اللجنة أن الحالات المتبقية وعددها ٢٣٩٤ حالة شملت حالات ظلت معلقة لسنوات عديدة وتكرر التأكيد على ضرورة بذل كل الجهود من أجل تقليص الحالات المتراكمة إلى الحد الأدنى عن طريق معالجة أسباب التأخيرات في دفع الاستحقاقات التي غالبا ما تجعل المتقاعدين والمستفيدين الآخرين في أوضاع هشّة تفرض ضغوطها عليهم (انظر A/71/621، الفقرة ٦، و A/73/5/Add.16، الفصل الثاني، الفقرة ٢٨).

٧ - وفيما يتعلق بالحالات غير القابلة للتجهيز، يلاحظ المجلس أنه، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، ظلت ١٢٩٨٢ من سلاسل سير العمل مفتوحة بسبب عدة مشاكل في النظام المتكامل لإدارة المعاشات التقاعدية (انظر A/73/5/Add.16، الفصل الثاني، الفقرات ٣٣ إلى ٣٨)<sup>(٣)</sup>. ولحل هذه المشاكل، يوصي المجلس الصندوق بإجراء عملية تنقية للبيانات من أجل تحديد وإغلاق سلاسل سير العمل عندما يكون ذلك ممكنا وإجراء مراجعة لأداء النظام للوقوف على أوجه القصور فيه. وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن هاتين التوصيتين قيد التنفيذ. وأبلغت اللجنة أيضا أنه، نتيجة لعملية تنقية البيانات وتنفيذ تدابير التخفيف، انخفض عدد سلاسل سير العمل المفتوحة في النظام المتكامل من ١٢٩٨٢ إلى ٢٧٩٩ سلسلة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ (يتضمن المرفق الأول لهذا التقرير معلومات عن حالة سلاسل سير العمل المفتوحة). وبصدد مراجعة أداء النظام المتكامل، أبلغت اللجنة أن الصندوق يعتمد اتباع نهج من ثلاث مراحل هي: (أ) تحديد أي فروق بين المتطلبات الأصلية للنظام المتكامل لإدارة المعاشات التقاعدية والحلول المنفذة؛ (ب) واستعراض الخصائص الوظيفية الجديدة في نسخة النظام المتكامل المحسنة التي اقترحتها البائع لمقارنتها مع الخصائص الوظيفية الحالية؛ (ج) وبلورة الإطار المرجعي لمراجعة أداء النظام المتكامل من أجل الاستعانة بمراجع مناسب بدعم من شعبة المشتريات. ومن المقرر إنجاز المرحلة الثالثة في النصف الثاني من عام ٢٠١٩. وتؤيد اللجنة توصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن النظام المتكامل لإدارة المعاشات التقاعدية وترحب بالتقدم المحرز في خفض عدد سلاسل سير العمل المفتوحة في النظام في عام ٢٠١٨. وتأمل اللجنة في أن تجرى مراجعة أداء النظام المتكامل في أقرب وقت ممكن للمساعدة في تقليص أوجه القصور فيه. بيد أن اللجنة تلاحظ أن ثمة توصية سابقة بشأن تحسين النظام لا تزال قيد التنفيذ، وتشير إلى أن الجمعية العامة لاحظت في قرارها ٢٦٢/٧٢ ألف بقلق المسائل المتعلقة بتنفيذ النظام المتكامل وطلبت إلى مجلس صندوق المعاشات التقاعدية معالجة جميع المسائل العالقة (انظر A/72/5/Add.16، الفصل الثاني، الفقرة ٩٢، والفرع رابعا أدناه).

(٣) وفقا للمعلومات التي قدمتها أمانة الصندوق، لا تصبح جميع سلاسل سير العمل، بعد استعراضها، حالات قابلة للتجهيز.

٨ - وخلص مجلس مراجعي الحسابات أيضا إلى أنه، في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، لا تزال ١٦ ٤٢٧ حالة إضافية غير قابلة للتجهيز نظرا لعدم تلقي الوثائق من المنظمات الأعضاء. وفي هذا الصدد، يوصي مجلس مراجعي الحسابات الصندوق بالعمل مع المنظمات الأعضاء لحل مسائل الإحالة واستحداث نظام لتلقي الوثائق المطلوبة عن طريق وصلة إلكترونية مأمونة (انظر A/73/5/Add.16، الفصل الثاني، الفقرتان ٤٦ و ٤٧). وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن عدد تلك الحالات انخفض من ١٦ ٤٢٧ إلى ١١ ٧١٢ حالة بين ١ كانون الثاني/يناير و ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ (يرد تصنيف الحالات في المرفق الثاني لهذا التقرير). وفيما يتعلق بتطوير وصلة إلكترونية مأمونة، أبلغت اللجنة بأن الصندوق أنشأ فريقا مشتركا مع الأمانة العامة للأمم المتحدة، وحدد تطبيقا لعرض حالة وثائق انتهاء الخدمة في النظام المتكامل لإدارة المعاشات التقاعدية، وأجرى مناقشة أولية مع بائع البرمجيات الذي دعم تطوير الوصلات الحالية.

٩ - ويوصي مجلس مراجعي الحسابات أيضا بوضع نظام للتحقق الآلي من التوقعات تيسيراً لعملية إصدار شهادات الاستحقاق<sup>(٤)</sup>. وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية أن الصندوق قد أصدر طلبا للحصول على معلومات من البائعين المحتملين في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧. ويتوقع منح عقد لتطوير نظام التحقق الآلي من التوقعات في مطلع عام ٢٠١٩. وأبلغت اللجنة أيضا أن الوفورات التي تنتج عن اعتماد النظام تقدر بمبلغ ٨٦ ٨٨٠ دولارا في السنة. وتؤيد اللجنة توصية مجلس مراجعي الحسابات بشأن وضع نظام للتحقق الإلكتروني من التوقعات وتأمل في أن تنفذ على وجه السرعة. بيد أن اللجنة تلاحظ أن ثمة توصيات سابقة لمجلس مراجعي الحسابات بشأن إنشاء هذا النظام وتحسين عملية إصدار شهادات الاستحقاق لم تنفذ بالكامل (انظر A/69/9، المرفق العاشر، الفقرة ٥١، و A/72/5/Add.16، الفصل الثاني، الفقرة ١١٨، والفرع الرابع أدناه).

١٠ - وتشير اللجنة الاستشارية إلى أن الجمعية العامة أعربت، في قرارها ٢٦٢/٧٢ ألف، عن القلق إزاء استمرار حالات التأخير في تلقي بعض المتقاعدين والمستفيدين الجدد من صندوق المعاشات التقاعدية لمدفوعاتهم المالية. وتوصي اللجنة بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام ومجلس صندوق المعاشات التقاعدية اتخاذ خطوات ملموسة لمعالجة المسائل ذات الصلة التي أثارها مجلس مراجعي الحسابات في تقريره الحالي وتقاريره السابقة.

### التقييم الاكتواري

١١ - يشير مجلس صندوق المعاشات التقاعدية في تقريره إلى أن تقييما اكتواريا للصندوق قد أُجري للتحقق من المركز المالي للصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧. وكشف التقييم عن وجود عجز اكتواري قدره ١٨٤,٣ مليون دولار (الفرق بين الخصوم المتوقعة البالغة ١٤٦ ٠٤٩,٧ مليون دولار والأصول المتوقعة البالغة ١٤٥ ٨٦٥,٤ مليون دولار) مقابل فائض في التقييم الاكتواري قدره ٥٦٢,١ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥. وخلص الخبير الاكتواري الاستشاري إلى أنه يتعين أن يرتفع اشتراك المشتركين من نسبة ٢٣,٧٠ في المائة إلى نسبة ٢٣,٧٥ في المائة من الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي للتعويض عن العجز الاكتواري المتوقع (انظر A/73/9، الجدولان ٣ و ٥). وفي ضوء عدة عوامل، منها زيادة القيمة السوقية للأصول في عام ٢٠١٧ واقتراب الصندوق من تحقيق

(٤) شهادة الاستحقاق هي استمارة يستخدمها الصندوق للتحقق من استمرار أهلية المتقاعدين والمستفيدين لتلقي الاستحقاقات.

التوازن الاكتواري، رأت لجنة الاكتواريين، مع ذلك، أن معدل الاشتراك الحالي البالغ ٢٣,٧ في المائة من الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي كاف لتغطية الالتزامات الطويلة الأجل للصندوق. ولاحظ مجلس المعاشات التقاعدية أهمية عائد الاستثمار الحقيقي في المستقبل، بالمستوى المستهدف المحدد في ٣,٥ في المائة، في نتائج التقييمات الاكتوارية، وأحاط علما بأحر النتائج ونوه ببقاء الصندوق قريبا من تحقيق التوازن الاكتواري (انظر A/73/9، الفقرات ٥٩ و ٦٦ و ٦٧ و ٧٨). وتأمل اللجنة الاستشارية في أن تبذل جميع الجهود لكفالة استمرار الصندوق في الوفاء بهدفه الطويل الأجل المتمثل في تحقيق معدل حقيقي سنوي لعائد الاستثمار قدره ٣,٥ في المائة، إلى جانب مؤشرات مستهدفة أخرى، قدر المستطاع (انظر أيضا الفقرات ١٦ إلى ١٨ أدناه)<sup>(٥)</sup>.

١٢ - وزودت اللجنة الاستشارية، بناء على طلبها، بمعلومات عن تسويات الانسحاب، بينت أن ما مجموعه ٦٣٠ ٣ مشتركا (٦٣٢ ٢ مشتركا من الأمانة العامة للأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها و ٩٩٨ مشتركا من الوكالات المتخصصة) تلقوا تسويات انسحاب في عام ٢٠١٧ بعد الاشتراك في الصندوق لمدة تقل عن خمس سنوات. وقدرت المساهمة التي احتفظ بها الصندوق في إطار تسوية الانسحاب<sup>(٦)</sup> بمبلغ ٨٠,٣ مليون دولار (ويشمل ٥٨,٥ مليون دولار من الأمانة العامة للأمم المتحدة والصناديق والبرامج و ٢١,٧ مليون دولار من الوكالات المتخصصة). ووفقا للمعلومات المقدمة، إذا لم يحتفظ الصندوق بهذه المساهمة، يتعين أن يزيد معدل اشتراك المشتركين بنسبة ٠,٩ في المائة من الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي للتعويض عن هذا التغيير. وتعزم اللجنة أن ترجع إلى تناول هذه المسألة في تقارير مقبلة.

### معدل الشواغر

١٣ - أبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن ٢٩١ موظفا يعملون في الصندوق في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨، من بينهم ٢٠٧ موظفين يعملون في أمانة الصندوق و ٨٤ موظفا يعملون في مكتب إدارة الاستثمارات. وكان معدل الشغور العام للوظائف الثابتة هو ١٠,٥ في المائة في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨، ما يعكس معدل شغور قدره ٨,٥ في المائة في وظائف الفئة الفنية (بما في ذلك ٨,٢ في المائة في أمانة الصندوق و ٨,٨ في المائة في مكتب إدارة الاستثمارات) و ١٢,٤ في المائة في وظائف فئة الخدمات العامة (بما في ذلك ١٤,٥ في المائة في أمانة الصندوق و ٣,٦ في المائة في مكتب إدارة الاستثمارات). وتشير اللجنة إلى أن الجمعية العامة لاحظت مع القلق، في قرارها ٢٦٢/٧٢ ألف، ارتفاع عدد الوظائف الشاغرة وطلبت إلى الأمين العام ومجلس صندوق المعاشات التقاعدية أن يتخذا التدابير المناسبة لملء جميع الوظائف الشاغرة. وبينما تسلم اللجنة بأن الحالة العامة للشواغر في الصندوق قد تحسنت (انظر A/71/621، الفقرات ١٤ و ٣٠ إلى ٣٣)، فإنها تلاحظ مع الأسف ارتفاعا في مستوى الوظائف الشاغرة

(٥) يعدل المعدل الاسمي لعائد الاستثمار حسب التضخم للحصول على المعدل الحقيقي لعائد الاستثمار.

(٦) تسوية الانسحاب في هذه الحالة هي مبلغ مقطوع يُدفع للموظفين الذين تقل مدة اشتراكهم في الصندوق عن خمس سنوات مقابل اشتراكهم في الصندوق، التي تخصم من مرتباتهم. أما مساهمة المنظمات المشغلة لهم، التي تمثل ضعف المبلغ الذي يشترك به الموظفون، فيحتفظ بها الصندوق.

في فئة الخدمات العامة في أمانة الصندوق وتوقع أن تتخذ التدابير المناسبة لملء جميع الوظائف الشاغرة على وجه السرعة.

### الحوكمة

١٤ - يوصي مجلس صندوق المعاشات التقاعدية في تقريره بأن توافق الجمعية العامة على التعديلات المقترحة على النظام الأساسي للصندوق التي تضم على وجه الخصوص: (أ) تضمين المادة ٤ حكماً ينص على أن يعتمد المجلس نظامه الداخلي الخاص به؛ (ب) وإجراء تغيير في المادة ٦ لتنص على أن موظفي الصندوق لا يكونون مؤهلين للعمل في مجلس صندوق المعاشات التقاعدية؛ (ج) وإجراء تعديل في المادة ٤٨ لتوضيح نطاق اختصاص محكمة الأمم المتحدة للاستئناف فيما يتعلق بالنظر في بعض القضايا الناشئة عن قرارات اللجنة الدائمة لمجلس الصندوق المشترك (انظر A/73/9، الفقرات ١٣ و ٤٢٥ إلى ٤٣٥)<sup>(٧)</sup>. وترى اللجنة الاستشارية أن اعتماد التعديلات المقترحة على النظام الأساسي للصندوق ستكون له آثار قانونية، وتأمل بالتالي في أن تنظر الهيئات المختصة بالجمعية العامة في هذه التعديلات. وتلاحظ اللجنة أن التغييرات المقترحة إجراؤها في اختصاص محكمة الأمم المتحدة للاستئناف للنظر في قرارات اللجنة الدائمة، على النحو المبين في التعديلات المقترحة إدخالها على النظام الأساسي لمحكمة الاستئناف، ستنظر فيها اللجنة السادسة للجمعية العامة خلال الدورة الحالية، وذلك عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٥٦/٧٢ (انظر A/73/217/Add.1 و A/73/428، الفقرة ٥).

١٥ - ويشير مجلس صندوق المعاشات التقاعدية في تقريره إلى أنه، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٦٢/٧٢ ألف، أصدر مكتب خدمات الرقابة الداخلية تقريراً عن مراجعة شاملة لهيكل إدارة مجلس الصندوق المشترك وعملياته ذات الصلة (انظر A/73/9، الفقرات ٣٣٩ إلى ٣٥٢ و A/73/341). وترى اللجنة الاستشارية أن تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية يندرج ضمن الاختصاص المباشر للجمعية العامة.

## ثالثاً - استثمارات الصندوق

### أداء الصندوق

١٦ - يشير مجلس مراجعي الحسابات إلى أنه، في عام ٢٠١٧، ارتفع مجموع أصول الصندوق من ٥٤,٧٣ بليون دولار إلى ٦٤,٧٨ بليون دولار وبلغت إيرادات استثماراته ١٠,٢٤ بلايين دولار فيما بلغ معدل العائد الحقيقي ١٦,٥ في المائة (انظر A/73/5/Add.16، الفصل الثاني، الموجز)<sup>(٨)</sup>. ومع مراعاة مجموع الخصوم البالغ ٤١١,٢٩ مليون دولار، بلغ صافي الأصول المتاحة لسداد الاستحقاقات

(٧) في حكمي محكمة الاستئناف 2017-UNAT-801، فاي ضد مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، و 2017-UNAT-807، روكليف ضد مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، خلصت المحكمة إلى أنها، استناداً إلى المادة ٤٨ من النظام الأساسي، تحظى بالاختصاص للنظر والبث في دعاوى الاستئناف التي تدعي عدم التقيد بجميع مواد النظام الأساسي للصندوق، بما فيها المادة ٦، وقررت أن موظفي الصندوق ينبغي أن يسمح لهم بالمشاركة في مجلس صندوق المعاشات التقاعدية كأعضاء منتخبين (انظر A/73/9، الفقرات من ٤٣٨ إلى ٤٤٠).

(٨) وفقاً لما جاء في تقرير مجلس الصندوق المشترك وتقرير الأمين العام عن استثمارات الصندوق، بلغ معدل العائد الحقيقي ١٦,٢ في المائة في عام ٢٠١٧ (انظر A/73/9، الفقرة ١٠٧، و A/C.5/73/3، الفقرة ٣٧).

٦٤,٣٧ بليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧<sup>(٩)</sup>. ويشير الأمين العام في تقريره عن استثمارات الصندوق إلى أن الصندوق نجح، حتى ذلك التاريخ، في بلوغ أو تجاوز هدف معدل العائد الحقيقي للاستثمارات الطويلة الأجل وهو ٣,٥ في المائة على مدى السنوات ١ و ٢ و ٣ و ٥ و ١٥ و ٢٠ و ٢٥ و ٥٠ الماضية (انظر A/C.5/73/3، الفقرة ٤)<sup>(١٠)</sup>.

١٧ - ويشير الأمين العام أيضاً إلى أن عائد الصندوق بالقيمة الإسمية البالغ ١٨,٦ في المائة تجاوز المؤشر المرجعي المحدد في سياسته العامة بنسبة ١,١ في المائة خلال العام الماضي، وإلى أنه كان مع ذلك أقل من المؤشر المرجعي المحدد في السياسة العامة على مدى العامين الماضيين. ويبين الشكل الثاني من التقرير أن عائد الصندوق تجاوز المؤشر المرجعي المحدد في سياسته العامة في ١٠ دورات من دورات الإبلاغ الماضية الثمانية عشرة. وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، أن إدارة الأصول داخلياً، وفقاً لما ذكره مكتب إدارة الاستثمارات، تشكّل نموذجاً أفضل من الاعتماد على أدوات تتبع خارجية للمؤشر، لأن الصندوق كيان استثماري نشط ذي تكلفة متدنية ويخضع لقيود محددة ترتبط بالاستثمار في قطاعي التبغ والأسلحة<sup>(١١)</sup>. وفي مسألة ذات صلة بالموضوع، يشير مجلس مراجعي الحسابات في تقريره إلى أن إيرادات الاستثمار التي بلغت ١٠,٢٤ بلايين دولار في عام ٢٠١٧ تعكس في معظمها ارتفاع القيمة العادلة للاستثمارات بما قدره ٩,٠٨ بلايين دولار (انظر A/73/5/Add.16، الفصل الثاني، الفقرة ١٠).

١٨ - وترحب اللجنة الاستشارية بالأداء الاستثماري الذي حققه الصندوق في عام ٢٠١٧، وتوصي بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يدرج معلومات مفصلة عن الاستراتيجية وعناصر الأداء والعوامل الطويلة الأمد التي تؤثر في هذا الأداء في التقرير المقبل عن استثمارات الصندوق. وتشير اللجنة إلى أن الجمعية العامة قد شددت، في قرارها ٢٦٥/٧١ و ٢٦٢/٧٢ ألف، على أهمية أن يحقق الصندوق معدل العائد الحقيقي المستهدف السنوي البالغ ٣,٥ في المائة.

#### التعرض لمخاطر تقلب أسعار العملات الأجنبية

١٩ - يلاحظ مجلس مراجعي الحسابات أن الصندوق حقق أرباحاً قدرها ١,٦٨ بليون دولار من تقلب أسعار العملات الأجنبية في عام ٢٠١٧، بينما تكبّد خسائر (مجموعها ٤,٦٨ بلايين دولار) في عام ٢٠١٣ لنفس الاعتبارات في عام ٢٠١٦. وبلغ تأثير تقلب العملات في عائدات الصندوق على مدى ٣ و ٥ و ١٠ سنوات نسبة -٤,٣ في المائة و -١,٦٨ في المائة و -٠,٩١ في المائة، على التوالي. ويلاحظ المجلس أن نسبة ٤٤ في المائة من مجموع استثمارات الصندوق كانت حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ بعملة أخرى غير دولار الولايات المتحدة، وهو ما عرض الصندوق لمخاطر تقلب أسعار العملات الأجنبية.

(٩) انظر الفصل الخامس من تقرير مجلس مراجعي الحسابات (A/73/5/Add.16)، الذي يتضمن البيانات المالية للصندوق المشترك لعام ٢٠١٧.

(١٠) لم يحقق الصندوق هدفه المتمثل في معدل العائد الحقيقي على مدى السنوات العشر الماضية (انظر A/C.5/73/3، الشكل الأول).

(١١) يبيّن الجدول ٦ من تقرير الأمين العام عن استثمارات الصندوق (A/C.5/73/3) أن الصندوق لم يتجاوز في أدائه، فيما يتعلق بالأسهم، المؤشر العالمي الذي تستخدمه شركة "مورغان ستانلي كابيتال إنترناشيونال" لكل البلدان إلا في ٤ دورات من دورات الإبلاغ الأخيرة الإحدى عشرة. ويمكن اعتبار هذا المؤشر مؤشراً مرجعياً.

٢٠ - ويلاحظ المجلس أيضاً أن الصندوق أجرى دراسة رسمية للعملات في عام ٢٠١٧، تمخضت عن التوصية بالحد من التعرض لمخاطر تقلب أسعار صرف العملات بالنسبة إلى الخصوم قدر الإمكان، مع مراعاة فعالية التكلفة والجدوى التشغيلية، وبإدراج تفاصيل عن تشكيلة العملات في الخصوم في الدراسة المقبلة لإدارة الأصول والخصوم. ويوصي مجلس مراجعي الحسابات بأن يتخذ الصندوق إجراءات عاجلة بشأن التوصيات التي تمخضت عن دراسة العملات، ويعجّل بدراسة إدارة الأصول والخصوم من أجل موازنة مدى تعرضه لخطر تقلب أسعار الصرف مع الخصوم، ويبلور استراتيجيات مناسبة وخطة عمل لإدارة مخاطر تقلب العملات الأجنبية (انظر A/73/5/Add.16، الفصل الثاني، الفقرات ٧٢ إلى ٨٠).

٢١ - وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، أن هدف مكتب إدارة الاستثمارات هو أن يدير المخاطر المتصلة بأسعار صرف العملات على الوجه الأمثل بالاستفادة من منافع التنوع على الصعيد العالمي في حافظة أصوله والتقليل إلى أدنى حد من المخاطر المتصلة بأسعار صرف العملات دون تعويض. ولا يمتلك الصندوق في الوقت الراهن أية تدابير تحوّل فعالة من مخاطر تقلب العملات، وبأنه كلّف مع ذلك جهةً ثالثة بإجراء تحليل دراسي يقارن بين المؤشرات والأرقام القياسية المشمولة بالتحوّل أو غير المشمولة به على مدى الفترة ١٩٩٠-٢٠١٧. وسيستعان بهذه الدراسة عند إعادة النظر في المؤشر المرجعي للإيرادات الثابتة. علاوةً على ذلك، قام مكتب إدارة الاستثمارات، في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨، بتغيير مؤشره المرجعي لحافظة النقدية إلى دولار الولايات المتحدة لا غير، خلافاً للمؤشر المرجعي القديم الذي كان مستنداً إلى اليورو ودولار الولايات المتحدة على قدم المساواة. وذكر المكتب أن هذا التغيير من شأنه أن يزيل مخاطر تقلب أسعار صرف العملات دون تعويض في حافظة النقدية. وأبلغت اللجنة أيضاً، عند الاستفسار، أن المكتب قد عجل بعملية اختيار خبير استشاري ليتولى إجراء الدراسة المتعلقة بإدارة الأصول والخصوم. ومن المتوقع أن ينتهي إنجاز الدراسة في تموز/يوليه ٢٠١٩. واستجابةً لما أوصى به مجلس مراجعي الحسابات، يعتمزم المكتب الاستعانة بنتائج هذه الدراسة لبلورة استراتيجيات ملائمة، حسب الاقتضاء، وخطة عمل لإدارة مخاطر تقلب العملات الأجنبية. وتأمّل اللجنة أن تُجرى الدراستان على وجه السرعة، وأن تُنقذ نتائجهما فوراً للتقليل إلى أدنى حد من المخاطر المرتبطة بتعرض الصندوق لتقلب العملات الأجنبية وأن تُدرج المعلومات المتعلقة بهذه المسائل في التقرير المقبل للمجلس المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة.

### نظام إدارة طلبات التداول

٢٢ - يشير مجلس مراجعي الحسابات إلى أن الصندوق اعتمد نظام بلومبرغ لإدارة الأصول والاستثمارات كنظام لإدارة طلبات التداول وأن النظام اختير بعملية غير تنافسية. وقد صدر العقد في هذا الصدد باعتباره ترتيباً مؤقتاً لفترة ثلاث سنوات من تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى تموز/يوليه ٢٠١٨، رهنأً بعملية تقديم عطاءات تنافسية. وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن لجنة العقود في المقر قد أوصت بتأييد مقترح اقتناء نظام إدارة طلبات التداول من مؤسسة بلومبرغ، الذي وافق عليه ممثل الأمين العام بتكلفة قدرها ٢,٦ مليون دولار<sup>(١٢)</sup>. وفي وقت لاحق، أوصت لجنة العقود في المقر بتمديد مقترح

(١٢) أُنجرت عملية الشراء عملاً بالقاعدة المالية ١٠٥-١٦ (أ) '١'، التي تنطبق على الحالات التي لا يكون فيها سوق تنافسي للطلب المعني، أو يكون فيها الطلب متعلقاً بخدمة أو بمنتج خاضع للملكية خاصة.

للعقد لفترة إضافية مدتها أربع سنوات بتكلفة إضافية قدرها ٢١ مليون دولار<sup>(١٣)</sup>. ويعتبر المجلس أن عدم صياغة طلب عروض حتى بعد انتهاء فترة العقد الأصلي الخاص بالترتيب المؤقت، وتمديد العقد لفترة عامين إضافة إلى فترة عامين أخرى يعكسان الحاجة إلى تخطيط المشتريات على نحو أفضل في الصندوق. ويوصي المجلس بأن يقوم الصندوق بالتخطيط لاقتناء البرامجيات البالغة الأهمية وتطبيقها على النحو المناسب. وأبلغت اللجنة، عند الاستفسار، أن مكتب إدارة الاستثمارات يتولى التحضير لإصدار بيان العمل الخاص باستبدال النظام الحالي لإدارة طلبات التداول، وبأنه سيقوم، بالتعاون مع شعبة المشتريات، بإطلاق عملية الربط المسبق في أواخر عام ٢٠١٨.

### تقييم مخاطر الغش

٢٣ - يشير مجلس مراجعي الحسابات في تقريره إلى أن التعميم الإعلامي بشأن إطار الأمانة العامة للأمم المتحدة لمكافحة الغش والفساد (ST/IC/2016/25) الصادر في أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، يقتضي أن يجري الصندوق عمليات تقييم منتظمة لمخاطر الغش. ويلاحظ المجلس أن مكتب إدارة الاستثمارات لم ينفذ بعد هذا التقييم. ويشدّد المجلس بوجه خاص على ضرورة استعراض بيئة الرقابة فيما يتعلق باستخدام تكنولوجيا المعلومات، ويوصي بأن يجري الصندوق تقييماً لمخاطر الغش في عملية إدارة استثماراته بهدف تحديد مواطن الضعف ووضع استراتيجية مناسبة للتخفيف من آثار تلك المخاطر. ويُشار في التقرير المتعلق بتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات إلى أن مكتب إدارة الاستثمارات سيجري تقييماً داخلياً لمخاطر الغش بدعم من مكتب خدمات الرقابة الداخلية. ومن المقرر أن ينتهي هذا التقييم في الربع الثاني من عام ٢٠١٩ (انظر A/73/342، الفقرة ٣٦).

٢٤ - وتتفق اللجنة الاستشارية مع توصيات مجلس مراجعي الحسابات ذات الصلة بإدارة استثمارات الصندوق، بما في ذلك التوصية الداعية إلى إجراء تقييم لمخاطر الغش، وتأمل أن تُنفذ هذه التوصيات على وجه السرعة.

### تنويع الاستثمارات

٢٥ - تقدم الفقرات ٦ إلى ١٣ من تقرير الأمين العام عن استثمارات الصندوق (A/C.5/73/3) معلومات عن توزيع الأصول حسب فئة الأصول في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧. وترد فيما يلي نسخة للجدول ١ من التقرير.

### توزيع الأصول في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧

(بالنسبة المئوية)

فئة الأصول	التوزيع الاستراتيجي للأصول		التوزيع التكتيكي	
	النطاق	السياسة العامة	النطاق	الأداء الفعلي
الأسهم العالمية	٦٩-٥٠	٥٨،٠	٦٤-٥٢	٦١،٩٨
الأصول العقارية	١٠-٣	٩،٠	١٠-٤	٦،٥٤

(١٣) أُنجرت عملية الشراء عملاً بالقاعدة المالية ١٠٥-١٣ (ب)، التي تنطبق على تعديلات العقود التي تكون لجنة العقود في المقرر قد استعرضتها سابقاً.

فئة الأصول	التوزيع الاستراتيجي للأصول		التوزيع التكتيكي	
	النطاق	السياسة العامة	النطاق	الأداء الفعلي
الاستثمارات البديلة	صفر-١٠	٥٠٠	٨-٢	٣,٥٥
الإيرادات الثابتة العالمية	٣٧-١٩	٢٦,٥	٣١-٢٢	٢٤,٥٤
النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل	صفر-٦	١,٥	صفر-٦	٣,٤٠
<b>المجموع</b>		<b>١٠٠</b>		<b>١٠٠</b>

٢٦ - ويشير الأمين العام إلى أن توزيع الأصول في فئة الأسهم العالمية، في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، كان يمثل حوالي ٦٢ في المائة من استثمارات الصندوق، مقارنةً بالهدف المحدد في نسبة ٥٨ في المائة. ويشير إلى أن الزيادة في قيمة الأسهم العالمية هي زيادة مؤقتة، تُعزى إلى تدني المركزين الحاليين للاستثمارات البديلة والأصول العقارية. ويشير أيضا إلى أن توزيع الأصول في فئة الاستثمارات البديلة شمل التزامات قدرها ٤,٦ بلايين دولار في ٥٤ صندوقا من صناديق الأسهم الخاصة يديرها ٣٤ مديرا.

٢٧ - وفيما يتعلق بالإيرادات الثابتة، التي كانت تمثل نسبة ٢٤,٥ في المائة من أصول الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، قُدمت للجنة معلومات تبين أن أداء هذه الأصول كان أدنى من مؤشرها المرجعي على مدى السنوات ٥ و ٧ و ١٠ الماضية. ويشير الأمين العام في تقريره إلى أن نسبة ٤٢,١ في المائة من حافظة الإيرادات الثابتة كانت مستثمرةً بدولارات الولايات المتحدة، مقارنةً بنسبة ٥٥,٨ في المائة من مجموع استثمارات الصندوق المباشرة. وكما ذُكر في الفقرة ٢١ أعلاه، فإن الصندوق يعتمد الاستعانة بنتائج دراسة مقبلة عن تدابير التحوط لتباعد النظر في المؤشر المرجعي للإيرادات الثابتة.

٢٨ - وفيما يتعلق بالتنوع الجغرافي، يشير الأمين العام إلى أن استثمارات أصول الصندوق كانت، في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، موزعة كما يلي: ٥٠,٦ في المائة في أمريكا الشمالية، و ٢٢,٨ في المائة في أوروبا و ١٩,٢ في المائة في آسيا والمحيط الهادئ. وكانت للصندوق استثمارات في ١٠٠ بلد، منها استثمار قدره ٦,٦٢ بلايين دولار في بلدان نامية، يمثل زيادة قدرها ٧٧٠ مليون دولار أو بنسبة ١٣,١ في المائة مقارنةً بعام ٢٠١٦ (انظر A/C.5/73/3، الفقرتين ٣٢ و ٣٤، و A/73/5/Add.16، الفقرة ١٩٢). وترد معلومات عن التوزيع الجغرافي لاستثمارات الصندوق في المرفق الثالث لهذا التقرير.

٢٩ - وترحب اللجنة الاستشارية بالجهود الرامية إلى تحسين الخصائص العامة لاستثمارات الصندوق وتشير إلى أن الجمعية العامة طلبت، في قرارها ٢٦٢/٧٢ ألف، إلى الأمين العام أن يواصل تنويع استثماراته وتوزيعها بين الأسواق المتقدمة النمو والأسواق النامية والأسواق الناشئة، حيثما كان ذلك يخدم مصالح المشتركين في الصندوق والمستفيدين منه، وأن يكفل تنفيذ القرارات المتعلقة باستثمارات الصندوق في أي بلد، مع المراعاة التامة لمعايير الاستثمار الرئيسية الأربعة، وهي الضمان والربحية والسيولة وقابلية التحويل.

#### رابعاً - تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات

٣٠ - قام مجلس مراجعي الحسابات، أثناء مراجعته لحسابات الصندوق لعام ٢٠١٧، بمتابعة التوصيات المتبقية البالغ عددها ٤١ توصية، فأشار إلى أن ٢٠ توصية منها (أو ٤٨,٨ في المائة) قد

تُنفذت بالكامل، وأن ١٩ توصية كانت قيد التنفيذ، وأن توصيتين منها لم تُنفذ بعد. ولاحظ المجلس أيضا تحسنا في ذلك مقارنةً مع عام ٢٠١٦، حيث لم تُنفذ بالكامل إلا ١٩ في المائة من توصياته. غير أن المجلس لاحظ أن عددا من التوصيات الهامة ما زالت قيد التنفيذ (انظر A/73/3/Add.16، الفصل الثاني، الفقرتين ٦ و ٧).

٣١ - وفي تقرير أمين مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية وممثل الأمين العام المعني باستثمار أصول الصندوق عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات، يُشار إلى أن التوصيات السبعة عشرة الواردة في تقرير المجلس لعام ٢٠١٧ (منها ٨ توصيات موجهة لأمانة الصندوق و ٩ توصيات لمكتب إدارة الاستثمارات) ستُنفذ في عامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠. ويُشار في التقرير أيضا إلى أن التوصيات العشرين المتبقية من فترات سابقة (منها ١٢ توصية موجهة لأمانة الصندوق و ٨ توصيات لمكتب إدارة الاستثمارات) ستُنفذ كما يلي: توصيتان في عام ٢٠١٨ و ١٧ توصية في عام ٢٠١٩، وتوصية واحدة في عام ٢٠٢٠ (انظر A/73/342، الفقرات ٣٩ إلى ٨٠)<sup>(١٤)</sup>. وتشدد اللجنة الاستشارية مرة أخرى على أهمية التعجيل بتنفيذ الصندوق والمنظمات الأعضاء فيه لجميع توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقريره الحالي وتقاريره السابقة (انظر A/71/621، الفقرة ٤٤، و A/72/7/Add.23، الفقرة ٥٢).

## خامسا - عضوية لجنة الاستثمارات

٣٢ - تنص المادة ٢٠ من النظام الأساسي لصندوق المعاشات التقاعدية على أن الأمين العام يعين أعضاء لجنة الاستثمارات بعد التشاور مع مجلس الصندوق المشترك واللجنة الاستشارية، على أن تقرّ الجمعية العامة هذا التعيين. وبناءً على ذلك، أحال الأمين العام إلى مجلس الصندوق المشترك وإلى اللجنة الاستشارية اقتراح تحويل تعيين عضوين مخصصين من أعضاء اللجنة إلى تعيين عادي لمدة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩. ووفقا للإجراءات المتبعة، أبلغت اللجنة الاستشارية الأمين العام بآراءها بشأن المقترح في رسالة مؤرخة ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨<sup>(١٥)</sup>.

٣٣ - وأبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن لجنة الاستثمارات تتألف، وفقا للمادة ٢٠ من النظام الأساسي لصندوق المعاشات التقاعدية، من تسعة أعضاء. وتشير اللجنة إلى أنها تتفق مع الشواغل التي أعرب عنها مجلس الصندوق المشترك بشأن التمثيل الجغرافي في لجنة الاستثمارات وبشأن عملية تسمية المرشحين. وتأمل اللجنة أن تُبذل جهود أخرى لتسمية المرشحين المحتملين من جميع المجموعات الإقليمية (انظر A/71/621، الفقرة ٢٠ و A/72/7/Add.23، الفقرة ٥٥).

(١٤) التوصية الواردة في الوثيقة A/72/5/Add.16، الفصل الثاني، الفقرة ١١٨، التي أوصى المجلس فيها بأن يقوم الصندوق بمراجعة عملية الحصول على شهادة الاستحقاق والحالات المعلقة التي هي في انتظار تسويتها منذ مدة أطول، هي توصية يعتبر الصندوق أنها ما زالت قيد التنفيذ ويعتبر المجلس أنها تُنفذت.

(١٥) أبلغت اللجنة الاستشارية في ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨ أن الأمين العام يعترض المضي في ترشيح عضو واحد في لجنة الاستثمارات، والعودة في وقت لاحق إلى النظر في ترشيح العضو الثاني، بعد إجراء مزيد من المشاورات.

**سادسا - استنتاج**

- ٣٤ - يرد مشروع قرار مقترح على الجمعية العامة لاعتماده مرفقاً بتقرير مجلس الصندوق المشترك، مع التعديلات المقترح إدخالها على النظام الأساسي للصندوق (A/73/9)، المرفقان الثامن عشر والحادي عشر).
- ٣٥ - وتوصي اللجنة الاستشارية الجمعية العامة بأن تحيط علماً بتقرير مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وبتقرير الأمين العام عن استثمارات الصندوق، رهناً بتعليقات اللجنة وتوصياتها الواردة أعلاه.
- ٣٦ - وتوصي اللجنة الاستشارية بأن توافق الجمعية العامة على استثناء من المادة ١٥ (ب) من النظام الأساسي للصندوق لتغيير فترة ميزانية الصندوق من سنتين إلى سنة واحدة على أساس تجريبي، رهناً بالاستعراض الذي سيقوم به الأمين العام في عام ٢٠٢٢ بغرض المتابعة والاستعراض الذي ستجريه الجمعية العامة في دورتها السابعة والسبعين.

## حالة سلاسل سير العمل المفتوحة

عدد سلاسل سير العمل المفتوحة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧		عدد سلاسل سير العمل المفتوحة في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨	
		البند	
١٣٤	٨٦	الحالات التي يتعين فيها تحديد حساب المشترك	
٦١	٥٥	الحالات المرتبطة بالتقديرات	
١٠ ١٨٩	٣٦٩	الحالات التي يكون فيها حساب الاستحقاقات ناجزا	
٢ ٣٦٢	١ ٩٩٨	الحالات التي تكون فيها الاستحقاقات قد سُددت	
٢٣٦	٢٩١	حالات الوفاة أثناء الخدمة التي يتعين إغلاقها	
<b>١٢ ٩٨٢</b>	<b>٢ ٧٩٩</b>	<b>المجموع</b>	

## المرفق الثاني

عدد سلاسل سير العمل المفتوحة التي تنقصها وثائق انتهاء الخدمة في  
١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ حسب المنظمة المستخدمة

المنظمة المستخدمة	الحالات التي استلمت فيها استمارة الإجراء الوظيفي الخاصة بالأمر بانتهاء الخدمة والأمر بالدفع معا	الحالات التي استلمت فيها استمارة الإجراء الوظيفي الخاصة بالأمر بانتهاء الخدمة فقط	الحالات التي استلمت فيها استمارة الإجراء الوظيفي الخاصة بالإحطار بانتهاء الخدمة فقط	الحالات التي استلمت فيها استمارة الإجراء الوظيفي الخاصة بانتهاء الخدمة	الحالات التي استلمت فيها استمارة الإجراء الوظيفي الخاصة بانتهاء الخدمة فقط	الحالات التي استلمت فيها استمارة الإجراء الوظيفي الخاصة بانتهاء الخدمة	الحالات التي استلمت فيها استمارة الإجراء الوظيفي الخاصة بانتهاء الخدمة فقط	المجموع
الأمم المتحدة	٣٦٣	١٥٢	١٠١	٩٣٣	١١٥١	٢٣٩	٢٩٣٩	
مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين	٤٥	٤١	٢٠	٩٣٣	٨٩٧	٤٨٧	٢٤٢٣	
منظمة الأمم المتحدة للطفولة	٢٢	١٧	٦	٧٦٨	٤٤٣	١٥٤	١٤١٠	
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٨٢	٧٠	٣١	٢٩٤	٧٠٠	١٧٥	١٣٥٢	
منظمة الصحة العالمية/الوكالة الدولية لبحوث السرطان/منظمة الصحة للبلدان الأمريكية	١١	١١	١٧	٩٨٢	١٢٤	٦٥	١٢١٠	
منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة/برنامج الأغذية العالمي	٣	٢	١٠	١٥٠	٦٤٩	٢٩٠	١١٠٤	
منظمة العمل الدولية	٥	١	١٣	٤١٦	٣٣	٢٣	٤٩١	
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة	٣	٣	٤	٩٤	٢٥	٥٠	١٧٩	
المنظمة الدولية للهجرة	٥	٥	٧	٤٨	٩	٤٠	١٠٩	
الوكالة الدولية للطاقة الذرية	١	٤	٧	٥	٤٤	٣٦	٩٧	
مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	١	١٥		٧	٥٨	١٤	٩٥	
المحكمة الجنائية الدولية	١	١	٤	١٥	٢٢	٢٩	٧٢	
الاتحاد الدولي للاتصالات			١	٢٤	٦	١٤	٤٥	
منظمة الطيران المدني الدولي	١	١	٢	٩	١٣	٧	٣٣	
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية		١	١	٢٤	٣	٥	٣٣	
وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى				٤	٢٠	٤	٢٨	
ال صندوق الدولي للتنمية الزراعية	٣	٣		١٠	٨	٣	٢٧	
المنظمة العالمية للملكية الفكرية	١	١	١	٣	١٠	٧	٢٢	
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية				٥	٤	٤	١٣	
المنظمة البحرية الدولية			١	٣	٥	٢	١١	
المحكمة الخاصة للبنان			١		٤	٦	١١	
منظمة السياحة العالمية					٢	٣	٥	
المعهد الأفريقي للتنمية الاقتصادية والتخطيط			١				١	
الاتحاد البرلماني الدولي							١	
المركز الدولي للهندسة الوراثية والتكنولوجيا البيولوجية							١	
<b>المجموع</b>	<b>٥٤١</b>	<b>٣٢٧</b>	<b>٢٢٨</b>	<b>٤٧٢٧</b>	<b>٤٢٣٠</b>	<b>١٦٥٩</b>	<b>١١٧١٢</b>	

## المرفق الثالث

## التنوع الجغرافي لأصول الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ بحسب البلد

المنطقة	الأسهام	النسبة المئوية	النسبة الإيرادات الثابتة	النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية
		القصيرة الأجل	الأصول السائلة	الأصول العقارية	الأصول البديلة	مجموع الصناديق	مجموع الصناديق	مجموع الصناديق	مجموع الصناديق	مجموع الصناديق	مجموع الصناديق	مجموع الصناديق	مجموع الصناديق	مجموع الصناديق	مجموع الصناديق
<b>أمريكا الشمالية</b>															
كندا	١ ٢٥٧ ٨٦٠ ٠٣١	١,٩٦	٨٠٠ ٥٠٩ ٦٥١	١,٢٥	١ ٤٧٩ ٢٩٧	١,١٥	٩٦ ٩٧٦ ٦٤٤	١,١٥	٢ ١٥٦ ٨٢٥ ٦٢٣	٣,٣٦	٢ ١٥٦ ٨٢٥ ٦٢٣	٣,٣٦	٢ ١٥٦ ٨٢٥ ٦٢٣	٣,٣٦	٢ ١٥٦ ٨٢٥ ٦٢٣
الولايات المتحدة الأمريكية	١٨ ٦٦٨ ٨٥٦ ٥٩٢	٢٩,١١	٥ ٠٦٩ ٣١٩ ٩٥٩	٧,٩٠	٥١٣ ٠٨٠ ٢٦٠	١,٢٢	٢ ٥٦٠ ٤٣٩ ٩٢١	٣,٩٩	٢٨ ٢٣٠ ٣٣٣ ٠٦٨	٤٤,٠٢	٢٨ ٢٣٠ ٣٣٣ ٠٦٨	٤٤,٠٢	٢٨ ٢٣٠ ٣٣٣ ٠٦٨	٤٤,٠٢	٢٨ ٢٣٠ ٣٣٣ ٠٦٨
زمنلة خارجية على نطاق صغير	١ ٨٩٦ ٩٠٤ ٤٣٥	٢,٩٦	—	—	—	—	—	—	١ ٨٩٦ ٩٠٤ ٤٣٥	٢,٩٦	١ ٨٩٦ ٩٠٤ ٤٣٥	٢,٩٦	١ ٨٩٦ ٩٠٤ ٤٣٥	٢,٩٦	١ ٨٩٦ ٩٠٤ ٤٣٥
منطقة أمريكا الشمالية	—	—	—	—	—	—	٣٤ ٣٤٩ ٥٥٤	٠,٥٠	١٣٥ ٦٨٧ ٨٠٥	٠,٢١	١٣٥ ٦٨٧ ٨٠٥	٠,٢١	١٣٥ ٦٨٧ ٨٠٥	٠,٢١	١٣٥ ٦٨٧ ٨٠٥
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٢١ ٨٢٣ ٦٢١ ٠٥٨</b>	<b>٣٤,٠٣</b>	<b>٥ ٨٦٩ ٨٢٩ ٦١٠</b>	<b>٩,١٥</b>	<b>٥١٤ ٥٥٩ ٥٥٧</b>	<b>١,٢٢</b>	<b>٢ ٦٩١ ٧٦٦ ١٢٠</b>	<b>٣,٨٠</b>	<b>٧٧٣ ٤٩١ ٩٤٧</b>	<b>١,٢١</b>	<b>٧٧٣ ٤٩١ ٩٤٧</b>	<b>١,٢١</b>	<b>٧٧٣ ٤٩١ ٩٤٧</b>	<b>١,٢١</b>	<b>٧٧٣ ٤٩١ ٩٤٧</b>
<b>أوروبا</b>															
النمسا	—	—	٨٠ ٠٥٣ ٠٦٣	٠,١٢	—	—	—	—	٨٠ ٠٥٣ ٠٦٣	٠,١٢	٨٠ ٠٥٣ ٠٦٣	٠,١٢	٨٠ ٠٥٣ ٠٦٣	٠,١٢	٨٠ ٠٥٣ ٠٦٣
بلجيكا	٦٧ ٠٩٨ ٣٠٦	٠,١٠	١٤١ ٦٣١ ٦٩٦	٠,٢٢	—	—	—	—	٢٠٨ ٧٣٠ ٠٠٢	٠,٣٣	٢٠٨ ٧٣٠ ٠٠٢	٠,٣٣	٢٠٨ ٧٣٠ ٠٠٢	٠,٣٣	٢٠٨ ٧٣٠ ٠٠٢
الدانمرك	١١١ ٣٦٤ ٤٦٥	٠,١٧	١٦ ٨٢٥ ٧٧٦	٠,٠٣	٣ ٢١٥ ٨٨٥	(٢٤٣)	٠,٠١	—	١٣١ ٤٠٥ ٨٨٣	٠,٢٠	١٣١ ٤٠٥ ٨٨٣	٠,٢٠	١٣١ ٤٠٥ ٨٨٣	٠,٢٠	١٣١ ٤٠٥ ٨٨٣
اليورو	—	—	—	—	١٣٥ ٥٠٧ ٧٤٧	٠,٢١	—	—	١٣٥ ٥٠٧ ٧٤٧	٠,٢١	١٣٥ ٥٠٧ ٧٤٧	٠,٢١	١٣٥ ٥٠٧ ٧٤٧	٠,٢١	١٣٥ ٥٠٧ ٧٤٧
فنلندا	١٢٠ ٨٧١ ٤٥٤	٠,١٩	١٤١ ٨١٢ ٩٩٣	٠,٢٢	—	—	—	—	٢٦٢ ٦٨٤ ٤٤٧	٠,٤١	٢٦٢ ٦٨٤ ٤٤٧	٠,٤١	٢٦٢ ٦٨٤ ٤٤٧	٠,٤١	٢٦٢ ٦٨٤ ٤٤٧
فرنسا	١ ٥٢١ ٠٢٩ ٨١٠	٢,٣٧	٧٠٥ ٩٥٥ ٦٧١	١,١٠	٧١ ٤٢٩ ٩٢٣	—	—	—	٢ ٢٩٨ ٤١٥ ٤٠٤	٣,٥٨	٢ ٢٩٨ ٤١٥ ٤٠٤	٣,٥٨	٢ ٢٩٨ ٤١٥ ٤٠٤	٣,٥٨	٢ ٢٩٨ ٤١٥ ٤٠٤
ألمانيا	١ ٢١٩ ٣٢٢ ٨٧٩	١,٩٠	٦٢٥ ٥٥٠ ٤٥٤	٠,٩٨	٣ ٥٠٢ ٥٨٤	—	—	—	١ ٨٤٨ ٣٧٥ ٩١٧	٢,٨٨	١ ٨٤٨ ٣٧٥ ٩١٧	٢,٨٨	١ ٨٤٨ ٣٧٥ ٩١٧	٢,٨٨	١ ٨٤٨ ٣٧٥ ٩١٧
أيرلندا	٦٤ ٣٦٨ ٦٣٠	٠,١٠	٤١ ٠٧٧ ٣٩٣	٠,٠٦	٨٤ ٢٢١ ٧١٥	—	—	—	١٨٩ ٦٦٧ ٧٣٨	٠,٣٠	١٨٩ ٦٦٧ ٧٣٨	٠,٣٠	١٨٩ ٦٦٧ ٧٣٨	٠,٣٠	١٨٩ ٦٦٧ ٧٣٨
إيطاليا	٢٠٥ ٧٨٧ ٧٣٥	٠,٣٢	٤٤٧ ٥١٦ ٦٢٤	٠,٧٠	٢٥ ٤٣٣ ٧٦٦	—	—	—	٦٧٨ ٧٣٨ ١٢٥	١,٠٦	٦٧٨ ٧٣٨ ١٢٥	١,٠٦	٦٧٨ ٧٣٨ ١٢٥	١,٠٦	٦٧٨ ٧٣٨ ١٢٥
هولندا	٤١٦ ١٦٣ ١٣٧	٠,٦٥	٣٣٠ ٧١٧ ٩٠١	٠,٥٢	٥٧ ٤٨٠ ٩٨٩	—	—	—	٨٠٤ ٣٦٢ ٠٢٧	١,٢٥	٨٠٤ ٣٦٢ ٠٢٧	١,٢٥	٨٠٤ ٣٦٢ ٠٢٧	١,٢٥	٨٠٤ ٣٦٢ ٠٢٧
النرويج	٣٢ ٣٤٣ ٨٩٠	٠,٠٥	١٥٣ ٦٠١ ٨٣٤	٠,٢٤	١٠٦ ٨٠٧ ٤٥٦	—	—	—	٢٩٢ ٧٥٣ ١٨١	٠,٤٦	٢٩٢ ٧٥٣ ١٨١	٠,٤٦	٢٩٢ ٧٥٣ ١٨١	٠,٤٦	٢٩٢ ٧٥٣ ١٨١
البرتغال	٦ ٨٠٨ ٨٣٧	٠,٠١	—	—	—	—	—	—	٦ ٨٠٨ ٨٣٧	٠,٠١	٦ ٨٠٨ ٨٣٧	٠,٠١	٦ ٨٠٨ ٨٣٧	٠,٠١	٦ ٨٠٨ ٨٣٧
إسبانيا	٣٣٤ ٤٩٣ ٩٩٢	٠,٥٢	٣٣٧ ٢٤٢ ٢٠٠	٠,٥٣	—	—	—	—	٦٧١ ٧٣٦ ١٩٢	١,٠٥	٦٧١ ٧٣٦ ١٩٢	١,٠٥	٦٧١ ٧٣٦ ١٩٢	١,٠٥	٦٧١ ٧٣٦ ١٩٢
السويد	٤٠٢ ٠٠٢ ٧٠٧	٠,٦٣	٣٣٠ ٣٧٣ ٠٢٢	٠,٥٢	٨٨ ٠١٠ ٦٠٣	٠,١٤	١١ ٥٩٤ ٦٠٦	٠,٠٢	٨٣١ ٩٨٠ ٩٣٨	١,٣٠	٨٣١ ٩٨٠ ٩٣٨	١,٣٠	٨٣١ ٩٨٠ ٩٣٨	١,٣٠	٨٣١ ٩٨٠ ٩٣٨

المنطقة	الأسهم	النسبة المئوية	النسبة الإيرادات الثابتة	النسبة المئوية	النسبة القصيرة الأجل	النسبة المئوية	النسبة الأصول السائلة	النسبة المئوية	النسبة الأصول العقارية	النسبة المئوية	النسبة الأصول البديلة	النسبة المئوية	مجموع الصناديق	النسبة المئوية
سويسرا	٩١٩ ٤١٠ ١٧١	١,٤٣	٤٥ ٠٣٧ ٣٤٣	٠,٠٧	٧٠ ٨١٧ ١٩٧	٠,١١	(١٧ ٥٦٢)	-	-	-	-	-	١ ٠٣٥ ٢٤٧ ١٤٩	١,٦١
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	١ ٩٠٧ ٧١٧ ٧٤٠	٢,٩٧	٦٤٥ ١٥٧ ٤٨٥	١,٠١	٣٠ ٠٨٠ ٠٧٥	٠,٠١	٥ ٧٥١ ٣٢٧	٠,٠١	١٣٣ ٥١٦ ١٨٢	٠,٢١	٢٨ ٧٨٨ ٩٩٨	٠,٠٤	٢ ٧٥١ ٠١١ ٨٠٧	٤,٢٩
رسملة خارجية على نطاق صغير	٩٧٢ ٧٧٥ ٦٧٩	١,٥٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٩٧٢ ٧٧٥ ٦٧٩	١,٥٢
منطقة أوروبا	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٧٤ ٩٨٢ ٩٤٩	٠,٤٣	٢٩٥ ٢١٣ ٩٧٣	٠,٤٦	٥٧٠ ١٩٦ ٩٢٢	٠,٨٩
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٨ ٣٠١ ٥٥٩ ٤٣٣</b>	<b>١٢,٩٤</b>	<b>٤ ٠٤٢ ٥٥٣ ٤٥٥</b>	<b>٦,٣٠</b>	<b>٥٤١ ٠٠٠ ١٩٣</b>	<b>٠,٨٤</b>	<b>١٥٢ ٨٣٥ ٨٧٤</b>	<b>٠,٢٤</b>	<b>٤٠٨ ٤٩٩ ١٣١</b>	<b>٠,٦٤</b>	<b>٣٢٤ ٠٠٢ ٩٧١</b>	<b>٠,٥١</b>	<b>١٣ ٧٧٠ ٤٥١ ٠٥٧</b>	<b>٢١,٤٧</b>
<b>أوروبا (الأسواق الناشئة)</b>														
تشيكيا	-	-	١١٠ ٢٢١ ٣٤٤	٠,١٧	-	-	-	-	-	-	-	-	١١٠ ٢٢١ ٣٤٤	٠,١٧
إستونيا	-	-	٣٧ ٢٣٨ ٥٢٣	٠,٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٧ ٢٣٨ ٥٢٣	٠,٠٦
هنغاريا	-	-	٨٦ ٣٧٠ ٦٢٩	٠,١٣	-	-	-	-	-	-	-	-	٨٦ ٣٧٠ ٦٢٩	٠,١٣
اليونان	١١١ ٠٤٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١١١ ٠٤٣	-
لاتفيا	-	-	٤ ٧٢٨ ٦٢٤	٠,٠١	-	-	-	-	-	-	-	-	٤ ٧٢٨ ٦٢٤	٠,٠١
بولندا	٥٨ ٧٠٤ ٠٣٠	٠,٠٩	٣٠٨ ١٩٦ ٩٣١	٠,٤٨	-	-	٢١٢ ٥٠٧	-	-	-	-	-	٣٦٧ ١١٣ ٤٦٨	٠,٥٧
تركيا	٣٢ ٧٢٢ ٥٥٠	٠,٠٥	-	-	-	-	٣ ٠٠٢	-	-	-	-	-	٣٢ ٧٢٥ ٥٥٢	٠,٠٥
الاتحاد الروسي	١٩٦ ٠٨٣ ٠١٢	٠,٣١	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٠ ٩٠٨ ٣٠٩	٠,٠٥	٢٢٦ ٩٩١ ٣٢١	٠,٣٥
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٢٨٧ ٦٢٠ ٦٣٥</b>	<b>٠,٤٥</b>	<b>٥٤٦ ٨٥٦ ٠٥١</b>	<b>٠,٨٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢١٥ ٥٠٩</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣٠ ٩٠٨ ٣٠٩</b>	<b>٠,٠٥</b>	<b>٨٦٥ ٦٠٠ ٥٠٤</b>	<b>١,٣٥</b>
<b>آسيا والمحيط الهادئ (الأسواق الناشئة)</b>														
الصين	٢ ٣٩٢ ٢٤٨ ٢٨٢	٣,٧٣	٩٥ ٨٠٣ ٦٠٢	٠,١٥	١٩٨ ٣٧٩ ٨٧٣	٠,٣١	٥ ٠٩٦ ٤٢٨	٠,٠١	-	-	-	-	٢ ٧٢١ ٠٥١ ٥٣٩	٤,٢٤
الهند	٣٢٦ ٣٥٩ ٦٧٠	٠,٥١	-	-	-	-	٣ ٧٧٧	-	٣٥ ٣٠٧ ٧٣٣	٠,٠٦	-	-	٣٦١ ٦٧١ ١٨٠	٠,٥٦
إندونيسيا	١٠٩ ٦١١ ٢٩٦	٠,١٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٠٩ ٦١١ ٢٩٦	٠,١٧
جمهورية كوريا	٧٤٠ ٧٤٢ ٨٦٨	١,١٥	٤٧٦ ٧٧٥ ٠٩٩	٠,٧٤	-	-	-	-	-	-	-	-	١ ٢١٧ ٥١٧ ٩٦٧	١,٩٠
ماليزيا	١٠١ ٦٦٥ ١٣٧	٠,١٦	١٥٩ ٣٤٧ ٩٩٥	٠,٢٥	١٠٧ ٥٧٣ ٤٩٣	٠,١٧	٨٦٧ ١٣٩	-	-	-	-	-	٣٦٩ ٤٥٣ ٧٦٤	٠,٥٨
الفلبين	٧٩ ١٨٦ ٢٣٠	٠,١٢	-	-	-	-	٤٩٥ ١٣٩	-	-	-	-	-	٧٩ ٦٨١ ٣٦٩	٠,١٢
تايلند	١٠٠ ٢٠٧ ٥٦٣	٠,١٦	٥٠ ٩١٢ ٣٦٤	٠,٠٨	-	-	٣٤١	-	-	-	-	-	١٥١ ١٢٠ ٢٦٧	٠,٢٤
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٣ ٨٥٠ ٠٢١ ٠٤٥</b>	<b>٦,٠٠</b>	<b>٧٨٢ ٨٣٩ ٠٦٠</b>	<b>١,٢٢</b>	<b>٣٠٥ ٩٥٣ ٣٦٦</b>	<b>٠,٤٨</b>	<b>٦ ٤٦٢ ٨٢٤</b>	<b>٠,٠١</b>	<b>٣٥ ٣٠٧ ٧٣٣</b>	<b>٠,٠٦</b>	<b>٢٩ ٥٢٣ ٣٥٥</b>	<b>٠,٠٥</b>	<b>٥ ٠١٠ ١٠٧ ٣٨٣</b>	<b>٧,٨١</b>

المنطقة	الأسهم	النسبة المئوية	النسبة الإيرادات الثابتة	النسبة المئوية	النسبة القصيرة الأجل	النسبة المئوية	النسبة الأصول السائلة	النسبة المئوية	النسبة الأصول العقارية	النسبة المئوية	النسبة الأصول البديلة	النسبة المئوية	مجموع الصناديق المئوية	النسبة المئوية
<b>آسيا والمحيط الهادئ</b>														
أستراليا	٨٥٧ ٨١٩ ٢٠٩	١,٣٤	٢٧٥ ٤٤٩ ٤٩٠	٠,٤٣	٩ ٥٥٧ ٣٠٤	٠,١	٢١ ٧٦٧ ٥٩٥	٠,٣	١٠٨ ٦٦٩ ٤٩٤	٠,١٧	-	-	١ ٢٧٣ ٢٦٣ ٠٩٢	١,٩٩
اليابان	٢ ٩٠٩ ٥٢٧ ١٥٤	٤,٥٤	٢ ٤٠٣ ٦٣٨ ٧٩٣	٣,٧٥	١٦ ١٩٨ ٤١٠	٠,٣	٢٤ ٨٩٦ ٥٢٨	٠,٣	١٢٩ ١٣٨ ٧٩٦	٠,٢٠	-	-	٥ ٤٨٣ ٢٩٩ ٦٨٢	٨,٥٥
نيوزيلندا	-	-	٣٤ ٤٦٣ ٠٣٠	٠,٠٥	-	-	١١٧ ٨٠٢	-	-	-	-	-	٣٤ ٥٨٠ ٨٣١	٠,٠٥
سنغافورة	١٧١ ٠٩٤ ٠٠٢	٠,٢٧	١٠٤ ١٨١ ١٥٣	٠,١٦	-	-	١٣ ٥٠١	-	-	-	-	-	٢٧٥ ٢٨٨ ٦٥٦	٠,٤٣
رسملة خارجية على نطاق صغير	٢٢٧ ٦٢٧ ١٨٢	٠,٣٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٢٧ ٦٢٧ ١٨٢	٠,٣٥
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٤ ١٦٦ ٠٦٧ ٥٤٧</b>	<b>٦,٥٠</b>	<b>٢ ٨١٧ ٧٣٢ ٤٦٦</b>	<b>٤,٣٩</b>	<b>٢٥ ٧٥٥ ٧١٤</b>	<b>٠,٤</b>	<b>٤٦ ٧٩٥ ٤٢٦</b>	<b>٠,٧</b>	<b>٢٣٧ ٨٠٨ ٢٩٠</b>	<b>٠,٣٧</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٧ ٢٩٤ ١٥٩ ٤٤٤</b>	<b>١١,٣٧</b>
<b>أفريقيا</b>														
جنوب أفريقيا	٣٠٦ ٨٤٢ ٦٨١	٠,٤٨	-	-	-	-	١٣ ٩٩٢	-	-	-	-	-	٣٠٦ ٨٥٦ ٦٧٣	٠,٤٨
المنطقة الإقليمية لأفريقيا	٩٢ ٠٠٣ ٩١٢	٠,١٤	٤٠ ٦٤٨ ٧٨٣	٠,٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-	١٣٢ ٦٥٢ ٦٩٥	٠,٢١
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٣٩٨ ٨٤٧ ٥٩٣</b>	<b>٠,٦٢</b>	<b>٤٠ ٦٤٨ ٧٨٣</b>	<b>٠,٠٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٣ ٩٩٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٤٣٩ ٥٠٩ ٣٦٨</b>	<b>٠,٦٩</b>
<b>أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي</b>														
البرازيل	٣٦٨ ٨٢٢ ٥٩٨	٠,٥٨	-	-	-	-	٣٣٩ ٠٧١	-	٦٦ ٣٢٥ ٧٠٧	٠,١٠	٢٤ ٩١٠ ٠٦١	٠,٠٤	٤٦٠ ٤٠٧ ٤٣٧	٠,٧٢
شيلي	٤٧ ٩٧٢ ٧٣١	٠,٠٧	٦٨ ٨٤٤ ٠٠٨	٠,١١	-	-	٢ ٠٥٨ ٦١٣	-	-	-	-	-	١١٨ ٨٧٥ ٣٥٣	٠,١٩
كولومبيا	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المكسيك	١٢٠ ٥٦٠ ٤٢١	٠,١٩	٢٨٠ ١٤٩ ٢٨٧	٠,٤٤	-	-	٣٠ ١٤١	-	-	-	-	-	٤٠٠ ٧٣٩ ٨٤٨	٠,٦٢
بيرو	٢٣ ٨٦٧ ٥٥٠	٠,٠٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٣ ٨٦٧ ٥٥٠	٠,٠٤
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٥٦١ ٢٣٣ ٣٠٠</b>	<b>٠,٨٨</b>	<b>٣٤٨ ٩٩٣ ٢٩٥</b>	<b>٠,٥٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢ ٤٢٧ ٨٢٥</b>	<b>-</b>	<b>٦٦ ٣٢٥ ٧٠٧</b>	<b>٠,١٠</b>	<b>٢٤ ٩١٠ ٠٦١</b>	<b>٠,٠٤</b>	<b>١ ٠٠٣ ٨٩٠ ١٨٨</b>	<b>١,٥٧</b>
<b>الشرق الأوسط</b>														
إسرائيل	١٣ ٤٧١ ٤٢٢	٠,٠٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٣ ٤٧١ ٤٢٢	٠,٠٢
الكويت	-	-	-	-	-	-	١٠٠ ٠٥٠ ٥٧٠	٠,١٦	-	-	-	-	١٠٠ ٠٥٠ ٥٧٠	٠,١٦
قطر	٢٤ ٧٠٩ ٥٣٦	٠,٠٤	-	-	-	-	٩٠ ٠٣٨ ٩٩١	٠,١٤	-	-	-	-	١١٤ ٧٤٨ ٥٢٧	٠,١٨
الإمارات العربية المتحدة	٢٤ ٠٣١ ١٠٦	٠,٠٤	١٠ ٥٩٤ ٧٧٣	٠,٠٢	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٤ ٦٢٥ ٨٨٠	٠,٠٥
المملكة العربية السعودية	-	-	٨٤ ٢٨٧ ٧٤٢	٠,١٣	-	-	-	-	-	-	-	-	٨٤ ٢٨٧ ٧٤٢	٠,١٣

المنطقة	الأسهم	النسبة المئوية	النسبة الإيرادات الثابتة	النسبة المئوية	النسبة القصيرة الأجل	النسبة المئوية	النسبة الأصول السائلة	النسبة المئوية	النسبة الأصول العقارية	النسبة المئوية	النسبة الأصول البديلة	النسبة المئوية	مجموع الصناديق المئوية	النسبة المئوية
المنطقة الإقليمية للشرق الأوسط	٥٤ ٩٠٢ ٣٦٩	٠,٠٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٤ ٩٠٢ ٣٦٩	٠,٠٩
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>١١٧ ١١٤ ٤٣٤</b>	<b>٠,١٨</b>	<b>٩٤ ٨٨٢ ٥١٦</b>	<b>٠,١٥</b>	<b>١٩٠ ٠٨٩ ٥٦١</b>	<b>٠,٣٠</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٤٠٢ ٠٨٦ ٥١١</b>	<b>٠,٦٣</b>
<b>مناطق أخرى</b>														
الأسواق الناشئة	-	-	٤٨ ٥٥٥ ٥٧٢	٠,٠٨	-	-	-	-	٣١ ١٤٧ ٢٣٦	٠,٠٥	٥٩ ٣٥١ ٨٤٨	٠,٠٩	١٣٩ ٠٥٤ ٦٥٥	٠,٢٢
الأسواق الدولية	٢٣٢ ٨٩٤ ١١٢	٠,٣٦	٦٩٥ ٩٣٤ ٨٠٣	١,٠٩	-	-	-	٤٠١ ٨٧٧ ٦٧٨	-	-	٨٤٠ ٦١٩ ٢٨١	١,٣١	٢ ١٧١ ٣٢٥ ٨٧٤	٣,٣٩
المنطقة الإقليمية لآسيا	-	-	٣٨ ٩٢٠ ٤٩٦	٠,٠٦	-	-	-	-	-	-	١٩١ ٢٤١ ٠٧٠	٠,٣٠	٥٥٢ ٥٩٤ ٣٩٤	٠,٨٦
الحدود الإقليمية	٣٣ ٥٧٧ ٠٤٦	٠,٠٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٣ ٥٧٧ ٠٤٦	٠,٠٥
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٢٦٦ ٤٧١ ١٥٨</b>	<b>٠,٤٢</b>	<b>٧٨٣ ٤١٠ ٨٧٢</b>	<b>١,٢٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٧٥٥ ٤٥٧ ٧٤٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١ ٠٩١ ٢١٢ ١٩٨</b>	<b>١,٧٠</b>	<b>٢ ٨٩٦ ٥٥١ ٩٧٠</b>	<b>٤,٥٢</b>
<b>المجموع</b>	<b>٣٩ ٧٧٢ ٥٥٥ ٢٠٢</b>	<b>٦٢,٠١</b>	<b>١٥ ٣٢٧ ٧٤٦ ١٠٨</b>	<b>٢٣,٩٠</b>	<b>١ ٨٤٣ ٦٣١ ٠٢٧</b>	<b>٢,٨٧</b>	<b>٧٢٣ ٣١١ ٠٠٦</b>	<b>١,١٣</b>	<b>٤ ١٩٥ ١٦٤ ٧٢٤</b>	<b>٦,٥٤</b>	<b>٢ ٢٧٤ ٠٤٨ ٨٤١</b>	<b>٣,٥٥</b>	<b>٦٤ ١٣٦ ٤٥٦ ٩٠٨</b>	<b>١٠٠,٠٠</b>